

памятуя об обязанности Генерального секретаря обеспечивать функциональный иммунитет всех должностных лиц Организации Объединенных Наций,

памятуя также о важном значении незамедлительного предоставления в этой связи государствами-членами надлежащей информации относительно ареста и задержания сотрудников и, что более важно, предоставления ими доступа к ним,

учитывая стремление Генерального секретаря гарантировать должные стандарты правосудия и соблюдение установленного процессуального порядка в отношении должностных лиц Организации Объединенных Наций,

1. с серьезной озабоченностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря<sup>4</sup>, представленный от имени членов Административного комитета по координации, и содержащиеся в нем сообщения;

2. выражает глубокое сожаление по поводу беспрецедентного и все возрастающего числа погибших сотрудников Организации Объединенных Наций, в том числе сотрудников, участвующих в операциях по поддержанию мира;

3. выражает сожаление по поводу продолжающих иметь место случаев, ставящих под угрозу функционирование, безопасность и благополучие должностных лиц;

4. осуждает неуважение статьи 105 Устава Организации Объединенных Наций, проявляемое некоторыми государствами-членами, и выражает сожаление в связи с этим;

5. подтверждает в полном объеме свою резолюцию 45/240 от 21 декабря 1990 года;

6. вновь заявляет о важности обеспечения доступа медицинских бригад Организации Объединенных Наций к задержанным сотрудникам и просит государства-члены содействовать оказанию медицинской помощи, которую такие бригады считают необходимой;

7. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций, а также персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира и гуманитарных операциях;

8. напоминает принимающим странам об их ответственности за безопасность персонала по поддержанию мира и всего персонала Организации Объединенных Наций на их территории;

9. решительно заявляет, что неуважение привилегий и иммунитетов должностных лиц всегда было одним из основных препятствий для осуществления миссий и программ, которые поручаются организациям системы Организации Объединенных Наций государствами-членами;

10. просит Генерального секретаря и государства-члены продолжать предпринимать усилия с целью обеспечить уважение привилегий и иммунитетов должностных лиц и просит Генерального секретаря продолжать представлять Генеральной Ассамблее от имени Административного комитета по координации доклады по этому вопросу.

72-е пленарное заседание,  
25 ноября 1992 года

#### 47/41. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Сомали<sup>5</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>6</sup>,

принимая во внимание резолюцию 751 (1992) Совета Безопасности от 24 апреля 1992 года, в которой Совет, среди прочего, постановил учредить в своем ведении Операцию Организации Объединенных Наций в Сомали, просил Генерального секретаря направить военных наблюдателей для наблюдения за прекращением огня в Могадишо и согласился в принципе развернуть силы охраны Организации Объединенных Наций под общим руководством специального представителя Генерального секретаря для обеспечения безопасности и сопровождения грузов с гуманитарной помощью,

принимая во внимание также резолюцию 767 (1992) Совета Безопасности от 27 июля 1992 года, в которой Совет, среди прочего, одобрил создание четырех оперативных зон в Сомали в рамках объединенной Операции в Сомали, и резолюцию 775 (1992) Совета от 28 августа 1992 года, в которой Совет, среди прочего, разрешил увеличить численность персонала Операции в Сомали,

признавая, что расходы Операции Организации Объединенных Наций в Сомали являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

признавая также, что для покрытия расходов, связанных с Операцией Организации Объединенных

Наций в Сомали, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

*принимая во внимание* тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

*учитывая* особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

*сознавая* важность предоставления Операции в Сомали финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *одобряет* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>6</sup>;

2. *просит* Генерального секретаря в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 38 доклада Консультативного комитета, установить строгий внутренний контроль над всеми финансовыми операциями, включая обеспечение подробного и своевременного учета и тщательной проверки со стороны должностных лиц, удостоверяющих документы, и руководящего персонала;

3. *настоятельно призывает* все государства-члены приложить все возможные усилия с целью обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов на содержание Операции в Сомали;

4. *подтверждает* важность скорейшего решения вопроса о сроках мандата Операции в Сомали;

5. *отмечает* в этой связи намерение Генерального секретаря представить Совету Безопасности в течение ближайших шести месяцев доклад о положении в Сомали;

6. *постановляет* на данном этапе в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 42 доклада Консультативного комитета, ассигновать в общей сложности 109 652 000 долл. США брутто (107 912 800 долл. США нетто), включая сумму в размере 17 410 000 долл. США, утвержденную с предварительного согласия Консультативного комитета на период с 1 мая 1992 года по 30 апреля 1993 года, и просит Генерального секретаря открыть специальный счет

для Операции Организации Объединенных Наций в Сомали в соответствии с пунктом 23 его доклада<sup>5</sup>;

7. *постановляет* также в порядке исключения распределить сумму в размере 6 953 100 долл. США брутто (6 741 600 долл. США нетто) за период с 1 мая по 31 октября 1992 года и сумму в размере 102 698 900 долл. США брутто (101 171 200 долл. США нетто) за период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года и 46/198 А от 20 декабря 1991 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы<sup>7</sup>;

8. *постановляет* далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 7, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 211 500 долл. США за период с 1 мая по 31 октября 1992 года и в размере 1 527 700 долл. США за период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года, утвержденных для Операции в Сомали;

9. *уполномочивает* Генерального секретаря в случае необходимости и до выделения ассигнований Генеральной Ассамблеей принять на себя обязательства в отношении финансирования Операции в Сомали в размере, не превышающем 14 млн. долл. США брутто (13,7 млн. долл. США нетто) в месяц в течение первых месяцев начиная с 1 мая 1993 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Операции после 30 апреля 1993 года, при условии получения предварительного согласия Консультативного комитета в отношении фактического размера обязательств, которые могут быть приняты на период после 30 апреля 1993 года, причем указанная сумма подлежит распределению между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

10. *постановляет* рассчитывать взносы Азербайджана, Армении, Боснии и Герцеговины, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Республики Молдова, Сан-Марино, Словении, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Хорватии на осуществление Операции в Сомали в соответствии со ставками шкалы взносов, которые будут установлены Генеральной Ассамблеей для этих государств-членов на ее сорок седьмой сессии<sup>8</sup>;

11. *предлагает* новым государствам-членам, перечисленным в пункте 10, выше, произвести

авансовые выплаты в счет своих начисленных взносов, размер которых подлежит определению;

12. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Операции в Сомали как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

13. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения скоординированного осуществления всех мероприятий Организации Объединенных Наций, касающихся Операции в Сомали, под руководством его специального представителя с максимальной эффективностью и экономией и согласно соответствующим мандатам, и включить в свой доклад о финансовых аспектах осуществления Операции в Сомали информацию о принятых им в этом отношении мерах;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Операции Объединенных Наций в Сомали".

76-е пленарное заседание,  
1 декабря 1992 года

#### 47/201. Объединенная инспекционная группа

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь* на свое решение 46/446 от 20 декабря 1991 года и свои соответствующие резолюции, в частности резолюцию 45/237 от 21 декабря 1990 года,

*рассмотрев* доклады Объединенной инспекционной группы о ее деятельности за период с 1 июля 1990 года по 30 июня 1991 года<sup>9</sup> и с 1 июля 1991 года по 30 июня 1992 года<sup>10</sup>, программы работы Группы на этот же период<sup>11</sup>, а также доклады Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Группы<sup>12</sup>,

*рассмотрев также* доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об Объединенной инспекционной группе<sup>13</sup>, представленный в соответствии с решением 46/446,

1. *принимает к сведению* доклады Объединенной инспекционной группы за период 1990-1991 годов и период 1991-1992 годов и ее программы работы за

тот же период, а также доклады Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Группы;

2. *принимает к сведению также* доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об Объединенной инспекционной группе;

3. *предлагает* Объединенной инспекционной группе при разработке ее программы работы на 1993 год и ее предварительной программы работы на период 1994-1995 годов сформулировать предложения, отражающие рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, и как можно скорее представить программу работы Генеральной Ассамблеи;

4. *постановляет* в соответствии со своей резолюцией 46/220 от 20 декабря 1991 года возобновить рассмотрение докладов Объединенной инспекционной группы и докладов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на своей сорок восьмой сессии.

93-е пленарное заседание,  
22 декабря 1992 года

#### 47/202. План конференций

А

Генеральная Ассамблея,

*рассмотрев* доклад Комитета по конференциям<sup>14</sup>,

*ссылаясь* на свои соответствующие резолюции, в том числе резолюции 43/222 В от 21 декабря 1988 года и 46/190 от 20 декабря 1991 года,

1. *утверждает* проект пересмотренного расписания конференций и совещаний Организации Объединенных Наций на 1993 год, представленный Комитетом по конференциям с его поправками<sup>15</sup>;

2. *уполномочивает* Комитет по конференциям вносить в расписание конференций и совещаний на 1993 год изменения, которые могут оказаться необходимыми в связи с мерами и решениями, принятыми Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии;

3. *настоятельно призывает* все вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета обращаться к Управлению по обслуживанию конференций за техническими консультациями по вопросам наличия возможностей и ресурсов для конференционного обслуживания в процессе определения и изменения сроков и перио-